

№ 222 (20236) 2012-рэ илъэс БЭРЭСКЭШХУ ШЭКІОГЪУМ и 16

Адыгэ Республикэм и Правительствэ игъэзет





# АПЭРЭ ЕДЖЭГЪУМКІЭ АШТАГЪ

Мэхьанэу яІэмкІи, ятегущы-Іэн уахътэу ищыкІагъэмкІи зэхэпшІэнэу зэрэщытыгъэхэр къыдалъытагъэщтын, мызэгъогурэ зэхэсыгъом щытегущыІэнхэу Іофыгъуибл нахь хэтыгъэп.

Полицием ехьыл Гэгьэ Федеральнэ законым а хэбзэухъумэкІо къулыкъур цІыфхэм нахь апэблагъэ шІыгъэн фаеу зэригъэнафэрэм тегъэпсыкІыгъэу, хэгъэгу кІоцІ ІофхэмкІэ Министерствэу Адыгэ Республикэм щыІэм тызыхэт 2012-рэ илъэсым Іоф зэришІагьэм ехьылІэгьэ гущыІэу министрэу А. Речицкэм къышІыгъэм депутатхэр едэГугъэх, нэужым ахэм къатыгъэ упчІэхэм министрэм джэуапхэр къаритыжьыгъ. Къэгущы Гагъэм ыгъэфедэгъэ пчъагъэхэм нафэ къызэрашІыгъэмкІэ, республикэм хабзэр нахь пытэу гъэпсыгъэ щыхъугъ, Тыгъуасэ, шэкіогъум и 15-м, Адыгэ Республикэм и Къэралыгъо Совет — Хасэм иіэгъэ зичэзыу зэхэсыгъом иіофшіэн хэлэжьагъэх Адыгэ Республикэм и Ліышъхьэу Тхьакіущынэ Аслъан, Премьер-министрэу Къумпіыл Мурат, федеральнэ инспектор шъхьаізу Адыгеим щыіэ Ліыіужъу Адам, федеральнэ ыкіи республикэ хэбзэ гъэцэкіэкіо къулыкъухэм, муниципальнэ образованиехэм, хьыкум ыкіи хэбзэухъумэкіо къулыкъухэм, общественнэ организациехэм яліыкіохэр, нэмыкіхэу рагъэблэгъагъэхэр.

бзэджэш Гагъэу зэрахьагъэр нахь мак Гэхэм депутатхэр ядэГугъэх. лион 401,1-у пэш Горыгъэшъэу Долэ Долэтбый къызэри Гуа- къальытэ. Бюджет икъуныгъэу

Адыгэ Республикэм къихьащт 2013-рэ ильэсымкІэ ыкІи къыкІэлъыкІощтхэ 2014 -2015-мкІэ иреспубликэ бюджет депутатхэр игъэкІотыгъэу тегущы Гагъэх. Апэ финансхэмк Гэ министрэу Долэ Долэтбыи, Къэралыгъо Советым — Хасэм бюджет-финанс ыкІи хэбзэІахь политикэмкІэ икомитет итхьаматэу Мырзэ Джанбэч, Адыгэ Республикэм и УплъэкІун-лъытэкІо палатэ итхьаматэу Мэхьош Рэщыдэ республикэ бюджетым гъэпсыкІзу иІзм ехьылІагъзу къаІоДолэ Долэтбый къызэриІуагьэмкІэ, 2012-рэ ильэсым тельытэгъэ республикэ бюджетыр федэхэмкІэ сомэ миллиарди 10-рэ миллиони 179,9-рэ, хъарджхэмкІэ сомэ миллиарди 10-рэ миллион 636,7-рэ ык Îи федэхэм къащык Гэрэр сомэ миллион 438,8-рэ хьоу зэхагъэуцуагъ. Зэк амыгъэк Іожьыщт мылъкоу федеральнэ бюджетым къытІупщыщтыр сомэ миллиарди 4-рэ миллион 796,8-рэ мэхъу. ХэбзэІахьхэм ыкІи мыхэбзэ-Іахьхэм къахэкІыгъэ федэу республикэм къыщахьыжьыщтыр сомэ миллиарди 5-рэ миллион 401,1-у пэшІорыгъэшъэу къалъытэ. Бюджет икъуныгъэу республикэм иІэр гъэтэрэзыгъэным фэшІ федеральнэ бюджетым 2013-рэ илъэсым ІэпыІэгъоу къытІупщыштыр сомэмиллион 653-рэ мин 481,9-кІэ нахьыбэ ашІыгъ нахь мышІэми, ыпэрэ илъэсиплІым ар рензу нахь макІэ зэрашІыщтыгъэм къыхэкІэу, зэкІэ къыІэкІэхьан фэягъэм хэпшІыкІэу щыкІагъэ фэхъугъ.

Республикэ бюджетым гъзпсыкізу иізм ыкіи ащ ехьылізгъз унашьоу комитетым ышіыгъзм игъзкіотыгъзу къатегущы і агъ комитет тхъаматзу Мырзэ Джанбэч. Ащи хигъэунэфыкІыгъ федеральнэ бюджетым ІэпыІэгъоу къытІупщырэр зэрэшІомакІэр, комитетым бюджетым ипроект щытегущыІэхэ зэхъум Парламентым ыцІэкІэ федеральнэ гупчэм лъэІукІэ зыфэгъэзэгъэн фаеу депутатхэм игъоу зэральэгъугъэр.

Адыгэ Республикэм и Лышгьхьэу Тхьак Іущынэ Асльан депутатхэр зытегущы Іэгьэ Іофыгьохэм яхьыл Іагьэу иеплык Іэхэр къы Іуагьэх, ек Іол Іэк Іэ нахь тэрэзэу ыльы тэхэрэм ана Іэтыраригьэдзагь, депутатхэм яеплык Іэхэми адыригьэштагь.

Зэхэсыгъом нэмык Іофыгъохэми щатегущы Іагъэх, ищык Іэгъэ унашъохэри аш Іыгъэх.

СЭХБУТЭ Нурбый. Сурэтхэр тырихыгьэх А. Гусевым.

### Адыгэ Республикэм и ЛІышъхьэ и Указ

Адыгэ Республикэм икъэралыгъо тынхэр афэгъэшъошэгъэным ехьыліагъ

Адыгэ Республикэм ыпашъхьэ гъэхъэгъэ ин дэдэхэр зэрэшыри!эм ык!и илъэсыбэрэ Іоф зэриш!агъэм афэш! медалэу «Адыгеим и Щытхъузехь» зыфи!орэр Толупов Борис Владимир ыкъом — пенсионерым фэгъэшъошэгъэнэу.

ШІэныгъэм зыкъегъэІэтыгъэнымкІэ, егъэджэнымкІэ гъэхъагъэхэр зэришІыгъэхэм ыкІи ІэпэІэсэныгъэ зыхэлъ специалистхэм якъэгъэхьазырын иІахьышхо зэрэхишІыхьэрэм афэшІ щытхъуціэу «Адыгэ Республикэм иапшъэрэ еджапІэ изаслуженнэ ІофышІ» зыфиІорэр ТІэшъу Марыет Махьмудэ ыпхъум — филологие шІэныгъэхэм-

кІэ кандидатым, апшъэрэ сэнэхьат гъэсэныгъэ языгъэгъотырэ федеральнэ къэралыгъо бюджет учреждениеу «Адыгэ къэралыгъо университетым» ІэкІыб къэралыгъуабзэхэмкІэ икафедрэ идоцент фэгъэшъошэгъэнэу.

Орэдкъэ Іоным ихэхъоныгъэ и Іахь зэрэхиш Іыхьэрэм фэш І щытхъуц Ізу «Адыгэ Республикэм изаслуженнэ артист» зыфи Іорэр Марков Виктор Николай ыкъом — гъэпщынэным К Федеральнэ къулыкъум и Гъэ Іорыш Іапізу Адыгэ Республикэм (Адыгеим) щы Ізм культурэм К Із игупчэ ипащэ фэгъэшъошэгъэнэу.

Культурэм изегъэушъомбгъун иІахь

зэрэхишІыхьэрэм фэшІ щытхъуцІзу «Адыгэ Республикэм культурэмкІз изаслуженнэ ІофышІ» зыфиІорэр Нэджыкъо Мосэ Хьасан ыкъом — муниципальнэ гъэпсыкІз зиІз «Шэуджэн районым» культурэмкІз имуниципальнэ бюджет учреждениеу «Киновидео фэІо-фашІэхэмкІэ псэупІэхэм зэдагъэфедэрэ Шэуджэн сервисым» ипащэ фэгъэшьошэгъэнэу.

ПсэолъэшІыным гъэхъагъэхэр зэрэщашІыгъэхэм фэшІ щытхъуцІэу «Адыгэ Республикэм изаслуженнэ псэолъэшІ» зыфиІорэр афэгъэшъошэгъэнэу:

л вэнэу. Абрэдж Нурдин Долэтбый ыкъом — пшъэдэк Іыжьэу ыхьырэмк Іэ гъунэпкъэ гъэнэфагъэ зи Іэ обществэу «ЮТЭКС» иучасткэ ипащэ,

Савченко Юрий Владимир ыкъом — пшъэдэкІыжьэу ыхьырэмкІэ гъунэпкъэ гъэнэфагъэ зиІэ обществэу «Сантехстрой» зыфиІорэм ипащэ,

**Хьатхъохъу Рэщыд Сэфэрбый ыкъом** — пшъэдэкІыжьэу ыхьырэмкІэ гъунэпкъэ гъэнэфагъэ зиІэ обществэу «КІуай» зыфиІорэм ипрораб.

Адыгэ Республикэм и ЛІышъхьэу ТХЬАКІУЩЫНЭ Аслъан къ. Мыекъуапэ,

шэкІогъум и 13, 2012-рэ ильэс N 211



## Гъогу занкІэм темыкІынхэм фэшІ

Зэрэдунаеу тутынешъоныр зыщыщагъэзыерэ Мафэм ехъуліэу Мыекъуапэ дэт лицееу N 19-м «За здоровый образ жизни» зыфиlорэ Іофтхьабзэ щызэхащагъ. Ащ кіэщакіо фэхъугъ Адыгэ Республикэм ныбжьыкіэ Іофхэмкіэ и Комитет.

Пшъэрылъ шъхьаГэу зэхэщакІохэм я Іэр къыткІ эхьухь эхэрэр гьогу занкІэм тещэгьэнхэр, тутыным, наркотикым, аркъым апыщагъэ мыхъунхэр ары.

Адыгэ къэралыгъо университетым истудентхэу психолог сэнэхьатым феджэхэрэр я 10-рэ классым ис кІэлэеджакІохэм гущыІэгъу афэхъугъэх. КІэлэ Іэтахьохэм яшІошІыкІэ тутыным, аркъым ыкІи наркотикым яягъэу цІыфым екІын ылъэкІыщтыр, ащ дихьыхыхэрэм ящы-Іэныгъэ зыфэдэ хъурэр, япсау--ехуахеф уестыныгы фэхьухэрэр къыраІотыкІыгъэх.

естыне Іырия мехе ІмысждыН гьогу льэныкьо дэеу къыхафэхэрэм, ахэм уапэшІуекІон зэрэплъэкІыщтым япхыгъэу сту-

дент-волонтерхэм щысэхэр къахьыгъэх, аркъым, тутыным, наркотикхэм уз Іаеу ахахыхэрэр къафаІотагъэх. ДжэгукІэ зэфэшъхьафхэр афызэхащагъэх къыщызэІуахыгъэ «цыхьэшІэыкІи ныбжьыкІэхэм япсауныгъэ зэщымыкъоным фэшІ ахэр спортым, физическэ культурэм апыщагъэ хъунхэр пшъэрылъ шъхьаГу зэрэщытыр къаГуагъ.

Лицеим ипащэ пІуныгъэ ІофхэмкІэ игуадзэу Къадыр Фатимэ къызэрэтиІуагъэмкІэ, мыщ фэдэ Іофтхьабзэхэм кІэлэеджакІохэр ашІогъэшІэгъонэу ахэлажьэх, шІогъэшхуи къаты.

ЯщыГэныгъэ гъогу зы-

фэдэщтыр ежьхэм аІэ зэрильыр, наркотикым, тутыным, аркъым апыщагъэхэм яамаледра дехетынов по дехетынов дехетыно цІыфхэм атекІыхэу зэрэщытыр ныбжьыкІэхэм агурыгъэІогъэныр ары Іофтхьабзэм пшъэрыль шъхьа Гэу и Гэр, — е Го Ф. Къадырым.

АР-м ныбжьыкІэ ІофхэмкІэ и Комитет 2009-рэ илъэсым гъу телефоным» къытеорэ ныбжыкІэхэр зыгъэгумэкІырэ Іофыгъохэр зэфахьысыжьыхи, хэушъхьафыкІыгъэ программэ зэхагъэуцуагъэу 2010-рэ илъэсым къыщегъэжьагъэу ахэм Іоф адашІэ. ЗэхэщакІохэм къызэрэтаГуагъэмкГэ, шГуагъэ къэзытырэ мыщ фэдэ Іофтхьаб-Зэхэр тикъэлэ шъхьаІэ инэмыкІ гурыт еджапІэхэми тапэкІэ ащызэхащэнхэу рахъухьэ.

ПІАТІЫКЪО Анет.



## Водительхэмрэ лъэсрык Гохэмрэ!

Илъэс къэс шэкіогъу мазэм иящэнэрэ тхьаумафэ гъогухэм атехъухьэгъэ хъугъэ-шіагъэхэм ахэкіодагъэхэм я Шъыгъо-шіэжь мафэу дунаим щыхагъэунэфыкіы.

ХэткІи шъэфэп нэбгырэ минишъэ пчъагъэхэр гъогухэм зэратекІуадэрэр, ащ нахыбэжь сэкъатэу къанэрэр. Адыгеир зыпштэкІэ, ащ игъогухэм мы илъэсым пыкІыгъэ уахътэм пстэумкІи хъугъэ-шІэгъэ 424-рэ атехьухьагь, ахэм нэбгырэ 88-рэ ахэкІодагъ, 493-мэ шъобжхэр атещагъэхэ хъугъэ. Ар бэдэд, чІэнагъэ хъугъэм ныбжьи къебгъэгъэзэжьышъущтэп.

Гьогухэм язытет уигъэрэзэнэу зэрэщымытми, законхэр икъоу зэрэзэтемыгъэуцуагъэхэми ягугъу пшІын плъэкІышт, ау анахь шъхьа Гэу тхьамык Гагъор къызыхэкІырэр гъогурыкІоным ишапхъэхэр гъэцэк Гагъэ зэрэмыхъухэрэр ары. Статистикэм

хэм атехьухьэрэ хъугъэ-шІагъэхэм япроцент 85-м водительхэм ямысагъэ ахэль. Ахэр ешъуагъэу рулым кІэльырэтІысхьэх, лъэшыщэу мачъэх, нэфрыгъуазэм къыгъэлъагъорэм еплъыхэрэп, гьогу зэпырыкІыпІэхэм афэсакъыхэрэп... Пстэумэ анахь тхьамык Іагьор — ыш Іэрэр зэрэмытэрэзыр къыгуры Іозэ водителым шапхъэр зэриукъорэр ары.

БлэкІыгъэ лІэшІэгъум ия 90-рэ ильэсхэр ары гьогум культурэу тельыгъэр зыкІодыгъэр. ПшъэдэкІыжь зэрамыхыштыр къызагурэІом, шъхьадж шІоигъор ышІэн фаеу ылъытэ хъугъэ. Ари, автомашинэу гъогухэм атетыр нахьыбэ зэрэхъугъэри зызэхэхъохэм, авариехэм къызэригъэлъагъорэмкІэ, гъогу- япчъагъи дэкІоягъ. Джы гъогурыкІоным хэлажьэхэрэм шъхьэкІэфэныгъэу зэфыряГагъэм къедгъэгъэзэжьыныр, шапхъэхэр бгъэцэкІэнхэм мэхьанэу иІэр водительхэми лъэсрыкІохэми икъу фэдизэу агурыдгъэ Іожьыныр ары анахь шъхьа Гэр. Ащ пае пстэуми тызэдеІэн фае. Джащыгъум тхьамык Гагьоу гьогухэм атехъухьэрэри нахь макІэ хъущт.

Республикэм щыпсэухэрэр! Мы мафэр авариехэм ахэк Іодагъэхэм яшІэжь маф, ау ащ имызакьоу, зэкІэ тэ, псаоу дунаим тетхэм, нахьыбэу сактыныгтэ ктызэрэзыхэдгьэфэн фаер джыри зэ тыгу къегъэкІыжьы. Шапхъэхэр шъумыукъонхэу, шъхьэкІэфэныгъэ къызхэжъугъэфэнэу тэри тыкъышъолъэГу. Такъикъ заулэу «къыхэжъугъэкІырэм» щыІэныгъэ псау ыхьын зэрилъэк Іыщтыр зыщышъумыгъэгъупш.

АР-м хэгьэгү кІоцІ ІофхэмкІэ и Министерствэ гъогурыкІоныр щынэгъончъэнымкІэ и ГъэІорышІапІ.

## Нэпсэу Фазиль фэгушІуагъэх

Адыгэ кІэлэегъэджэ училищым ипэщагъэу, тарихъ шІэныгъэхэмкІэ кандидатэу Нэпсэу Фазиль Айсэ ыкъом ыныбжь бэмышІэу илъэс 95-рэ

Адыгеим имызакъоу, Темыр Кавказми Нэпсэу Фазиль дэгьоу щашІэ, гъэсэныгъэмрэ шІэныгъэмрэ языкъегъэІэтын ащ иІахьышхо хишІыхьагъ. 1934-рэ ильэсым Ф. Нэпсэум Краснодар дэтыгъэ Адыгэ кІэлэегъэджэ техникумыр къызэриухэу гурыт еджапІэм Іоф щишІэнэу макІо ыкІи Сыхъум кІэлэегъэджэ институтым тарихъымкІэ ифакультет заочнэу щеджэнэу чІэхьэ. Ф. Нэпсэур Хэгъэгу зэошхом чанэу хэлэжьагъ: лъэсыдзэхэм атегъэпсыхьэгъэ училищыр къызеух нэуж ротэм икомандирэу, Воронеж фронтымкІэ шхончэо полкым иштаб ипащэ игуадзэу щытыгъ. Заом къыщауІи, зызегъэхъужь нэуж Пшызэ шъолъыр, Адыгеим, КъБР-м ягурыт еджэпІэ заулэмэ япащэу щытыгъ. КъБР-м щыІэзэ, кІэлэегъэджэ институтым тарихъымкІэ ифакультет къыухыгъ. Ф.А. Нэпсэур КПСС-м и Адыгэ хэку комитет гурыт еджапІэхэмкІэ иотдел ипэщагъ, гъэсэныгъэмкІэ хэку отделым ипащэу щытыгъ. Илъэс 15-рэ Адыгэ кІэлэегъэджэ училищым ипэщагъ. Училищым пэщэ--еап еалеахидевидые еалын хъаным Андырхъое Хъусен ыцІэ 1968-рэ ильэсым къыфаусыгьагь, Советскэ Союзым и **Шыхъужъх**эу Хъ. Андырхъуаем, А. Ацумыжъым, Д. Нэхаем яшІэжь пхъэмбгъухэр ащ щыпалъагъэх.

Непэ кІэлэегъэджэ колледжым Советскэ Союзым и **Шыхъужъ** Къ. Бжыхьакъом, Социалистическэ ІофшІакІэм и Лыхъужъэу И. Сединым, адыгэ бзылъфыгъэхэмкІэ апэрэ летажеІшк мосместкусть. П. усмин пхъэмбгъухэри пылъагъэх. Ащ къеушыхьаты Ф.А. Нэпсэум кІэлэегъэджэ училищым шэнхабзэу чІилъхьагъэхэр зэрэлъагъэкІуатэхэрэр.

1973-рэ ильэсым Ф.А. Нэпсэур Адыгэ шІэныгъэ-ушэтэкІо институтым (джы АРИГИ-м) ипащэу агъэнафэ ыкІи илъэс 15-рэ ащ щэлажьэ.

Адыгэ кІэлэегъэджэ колледжэу Хъ. Андырхъуаем ыцІэ зыхьырэм илІыкІо купэу ащ ипащэу К.Хь. Ацумыжъыр, кІэлэегъаджэхэу О.Н. Затенкэр, А.С. Овановыр, Хь.Н. Шэртанэр зыхахьэщтыгъэхэр юбилярым ыдэжь щыІагъэх ыкІи имэфэкІкІэ фэгушІуагъэх. Адыгэ Республикэм и Къэралыгъо Совет — Хасэм пшъэрылъ зэрафишІыгъэм тетэу Хасэм и Щытхъу тхыльэу фагъэшъошагъэр лІыкІо купым ащ ритыжьыгь. Ащ нэмыкІзу, Ф.А. Нэпсэум Адыгэ кІэлэегьэджэ колледжэу Хъ. Андырхъуаем ыцІэ зыхьырэм истудент гъэшІуагъэ ибилет, стипендие, шІухьафтын ратыгъэх.

КъБКъУ-м иректорэу, профессорэу Б.С. Карамурзовым Ф.А. Нэпсэум Темыр Кавказым гъэсэныгъэмрэ шІэныгъэмрэ защегъэушъомбгъугъэным иІахьышІу зэрэхишІыхьагъэм фэшІ Щытхъу тхылъ къыфигъэшъошагъ.

Юбилярым ишъхьэгъусэу Шъыжъ Сафыет Мусэ ыпхъур ары адыгэ бзыльфыгъэхэмкІэ апэрэу апшъэрэ хьисап гъэсэныгъэ зэзыгъэгъотыгъэр (1941-рэ ильэс). Ащ 1937-рэ илъэсым Адыгэ кІэлэегъэджэ техникумыр къыухыгъ, етІанэ гъэсэныгъэр Ростов дэт къэралыгъо университетым щылъигъэкІотагъ. Илъэсыбэрэ ар Адыгэ къэралыгъо кІэлэегъэджэ институтым (джы АКъУ-м) щылэжьагъ, ІофшІагьэу «Из истории математического образования в Адыгее» зыфи-Іорэр ытхыгъ.

АКъУ-м иректорэу, профессорэу Р.Д. Хъунагом иунашъокІэ ащ медалэу «Адыгэ къэралыгъо университетым хэхъоныгъэ егъэшІыгъэным иІахь -ые «Ішеф меагаахыІшихедеє фиІорэр къыфагъэшьошагъ.

ИмэфэкІ мафэкІэ Нэпсэу Фазиль ригъэджэгъэ нэбгырабэ къыфэгушІуагъ, гущыІэ фабэхэр фаГуагъэх.

Ю. ЮРАКОВА.

#### Адыгэ Республикэм АВТОМОБИЛЫР РИФЫЖЬАГЪ, кагъагу кloul ІофхэмкІэ и Миниау чыжьэу кІошъугъэп стерствэ къызэритырэмкіэ, шэкіо-

гъум и 5-м къыщегъэжьагъэу и 11-м нэс республикэм бзэджэшІэгъэ 65-рэ щызэрахьагъ. Ахэр — хъункІэн бзэджэшіагьэу 1, тыгьуагьэхэу 23-рэ, гьэпціагьэ зыхэлъ бзэджэшІэгъи 9, экономикэм ылъэныкъокІэ бзэджэшІэгъэ 14, нэмыкІхэри. Хэбзэихъухьагъэр зыукъогъэ нэбгырэ 61-рэ агъэунэфыгъ, бзэджэшІагъэу зэхафынэу къызэјуахыгъэр процент 90-м ехъу.

БлэкІыгъэ тхьамафэм Адыгеим игъогухэм хъугъэ-шІэгъи 6 къатехъухьагъэу гъогу-патруль къулыкъум ыгъэунэфыгъ. Ахэм зы нэбгырэ ахэкІодагъ, нэбгыри 6-мэ шъобж зэфэшъхьафхэр атешагъэхэ хъугъэ. Ешъуагъэу рулым кІэрысхэу водитель 67-рэ къаубытыгъ.

Мы мафэхэм машинэр зэрэрафыжьагъэм епхыгъэ къэбар хэгъэгу кІоцІ ІофхэмкІэ Министерствэм иотделэу Мыекъопэ районым щыІэм къыІэкІэхьагъ.

ВАЗ-21093-р зые хъулъфыгъэу станицэу Къужъыпс щыпсэурэм полицейскэхэр зэрэщигъэгъозагъэхэмкІэ, пчыхьэм иунэ дэжь иавтомобиль къы Гуинагъ, пчэдыжьым къызэущыжьым, ар ыгъотыжьыгъэп.

ХэбзэухъумэкІо къулыкъухэм

оперативнэ-лъыхъон Іофтхьабзэхэр рагъэкІокІызэ бзэджэшІагъэр зезыхьагъэр къаубытын альэкІыгъ. Ар мы псэупІэ дэдэм щыщ, ыпэкІэ хьапсым чІэсыгъ.

Полицейскэхэм зэрагъэунэфыгъэмкІэ, бзэджашІэр ыпэрэ пчыхьэм дэгъоу ешъуагъ ыкІи гъунэгъу псэупІэ горэм кІонэу рихъухьагъ. Ау ащ зэрэнэсыщт автотранспортыр зэримыІэм къыхэкІыкІэ, апэ ылъэгъугъэр рифыжьэнэу рихъухьагъ. Автомобилыр зые хъулъфыгъэм изекІуакІи къыбгурыІонэу щытэп, машинапчъэхэр зэрэримыгъэтыгъэхэм дакІоу, ІункІыбзэхэри ащ къыІуинагъэх.

БзэджашІэр льэшэу зэрешъуа- фоныр ыщэнышъ, ащ кІэкІырэ ГЪЭМ КЪЫХЭКІЫКІЭ ЧЫЖЬЭУ КІОнэу игъо ифагъэп, метрэ 500 горэ гухэлъ и Гагъ. ыкІугъэу гъогум дэчъэхыгъ. Нэужым а чІыпІэм машинэр къы-Іуини, чъыенэу ядэжь кІожьыгъэ.

Хъулъфыгъэр ышІагъэм еуцолІэжьыгъ, уголовнэ Іоф къызэ-Ivaxыгъ

Тикъэлэ шъхьаІэ щыпсэурэ бзылъфыгъэ ныбжьыкІэм бзэджэшІагьэу дызэрахьагьэр полицием иотделэу Мыекъуапэ шыІэм зэхифыгъ. Илъэс 25-рэ зыныбжь бзылъфыгъэм исотовэ телефон шІуатыгъугъ. Оперативникхэм хэушъхьафыкІыгъэ Іофтхьабзэу зэхащагъэхэм яшІуагъэкІэ, бзэджэшІагьэр зезыхьэгьэ бзыльфыгъэу илъэс 29-рэ зыныбжыыр къаубытын алъэк Інгъ.

ЫшІагъэм ар еуцолІэжьыгъ ыкІи, къызэриІуагъэмкІэ, телеахыцэр ежь зэрэфаеу ыгъэфедэн

Тэхъутэмыкъое районым ит поселкэу Инэм Іоф шызышІэрэ предпринимателым фитыныгъэ имыІ эу итучан аркъ щищэщтыгьэу къыхагъэщыгъ. АуплъэкІу зэхъум, аркъыр ыщэнымкІэ фитыныгъэ къезытырэ, ащ изытет зыфэдэр зэрытхэгъэ документхэр тучаныр зыем къыгъэдыгъэп. Ащ къыхэкІыкІэ, сатыу чІыпІэм тетыгъэ аркъ литрэ 25-р полицейскэхэм тырахыгъ.

Джащ фэдэу Мыекъопэ ыкІи Джэджэ районхэм ащыпсэурэ пенсионеркэхэм аркъ нэпцІыр ащэщтыгъэу хэбзэухъумэкІо къулыкъухэм агъэунэфыгъ. УплъэкІунхэр макІох.



КЪЭРЭЩЭЕ-ЩЭРДЖЭС РЕСПУБЛИКЭР

### ЫпкІэ арагъэтыщтэп

Къэрэщэе-Щэрджэс Республикэм ипащэхэм зигьот мэкІэ цІыфхэм апае пкІэ зыхэмыльыщт юридическэ ІэпыІэгъу зэхащэ. Ащ фэгъэхьыгъэ унашъор республикэм ипарламент изичэзыу зэхэсыгъо щаштагъ.

Къэралыгъо бюрор зэхащэнэу къахэзылъхьагъэр КъЩР-м и ЛІышъхьэу Темрезов Рэщыд

ары. Ащ зэрэшІоигъоу ыкІи зэрэдырагъэштагъэу, зихахъо мэкІэ цІыфхэу пкІэ хэмыльэу -едеатафые дехеІшаф-оІефие кІэщтхэм ахагъахьэх апэрэ ыкІи ятІонэрэ купхэм ахэт цІыф сэкъатхэр, заом иветеранхэр, сабый ибэхэр, сабыеу зянэ-зятэхэм амыпГухэрэр, зигъот мэкІэ унагъохэр ыкІи зыныбжь имыкъугъэхэу хьапсым чІагъэтІысхьагъэхэр.

# «Кавказская пленница»-2



гъэх, джащ фэдэу, цІыфыбэ зищыкІэгъэ кадрэхэм ятехын къоджэдэсхэр къырагъэблагъэщтыгъэх. Продюсер шъхьа-

гъоу Ростислав Мурзагуловым къызэриІорэмкІэ, кІэлэ хьак Іэм изакъоп Кавказыр шІу

Къэрэщэе-Щэрджэс Рес- зылъэгъупубликэм «Кавказская пленница. Спасибо, что украл» ыІоу кинофильмэ щытырахыгь. Л. Гайдай апэ ыгъэуцугъэгъэ фильмэу «Кавказская пленница, или Новые приключения Шурика» зыфиІорэм хэтыгъэ СССР-м инароднэ артистэу Владимир Этуш фильмакІэми хэлэжьагъ. ЯтІонэрэ фильмэ «гъэрым» игенеральнэ продюсерыр Федор Бондарчук ары.

Фильмыр Кавказым фэгъэхьыгъ. Ащ щыпсэурэ цІыфхэм ящыІакІэ, ядунэететыкІэ, зыгъэгушІохэрэр ыкІи зыгъэгумэкіыхэрэр герои шъхьаіэм иоораз епхыгъэу хэолъагъох.

Къушъхьэм хэс къуаджэхэм ащыщ горэм щыпсэурэ пшъашъэу Нинэ зыфэмые кІалэм янэ-ятэхэм ратынэу тыраубытэгъахэу Австрием щыщэу кІэлэ ныбжыкІэ къыдэхьэ. Нэужым, шІу ымыльэгъурэ пшъашъэм зыгуаригъэтхэнэу фэмыеу, джэгу мафэм зыкъегъэбылъышъ, бэрэ телекъэтынхэм ащызэхихырэ «кавказцэ бзэджашІэхэу, зэуакІохэу, мыхьомышІэхэр зезыхьэхэрэм» адэжь къэкІо. Фильмыр тырахы зэхъум, Кавказым ит театрэхэм яактерхэм ашышхэр сценэ зэфэшъхьафхэм ахагъэлэжьагъэр, фильмым хэлэжьэгьэ актерхэри, ащ итехын пылъыгъэ пстэури ары. Нинэ къыщышІыщтым ышъхьэ къыримыхыгъэми, ащ гу лъыптэнэу щыт: кІэлэ хымэм гуфэбагъэ фишІыщт, хьакІэм пшъашъэр ытыгъущт, насыпышІохэу зэдэпсэущтых.

Тихэгъэгу кинофильмыр шІэхэу къыщагъэльэгъонэу рагъэжьэщт. Ащ актерхэу Люба Новиковар, Константин Крюковыр, Юлика Вагнер (Германиер), нэмыкІхэри хэлэжьагъэх, къэбэртэе псэупІэхэм адэсхэм ащыщхэми закъыща шІэжьыщт.



хэри къызІэкІагъэхьагъэх. Мэкъумэщ хъызмэтым игъэхъагъэ-

хэм зыкъягъэІэтыгъэныр, ащ Іоф дыпшІэныр нахь гъэпсынкІэгъэныр анахь Іофыгъо шъхьаІэу республикэм щалъыа щы щых. ахэхъуагъ.

рэри а Іофхэр ары зыфэгъэхьыгъэхэр. Аужырэ илъэситфым хэт ильэсым республикэм Кьэбэртэе-Бэлькьар Республикъашагъ. Аш сомэ миллион кэм техникэ зэфэшъхьафхэу 200-м къехъу тефагъ. Хъыз- мини 7 фэдиз къыщащэфыгъ, ащ диштэу былымэхъо фермэхэм ащагъэфедэнэу сомэ миллиардрэ миллион 700-рэ зыосэ оборудование зэрагъэгъотыгъ.

Ахэм шІуагъэу къатыгъэр ары республикэм къыщахьыжьыгъэ лэжьыгъэ пстэур зэхэтэу къэплънтэмэ, мыгъэ проценти 5-кІэ нахыбэ зыкІэхъугъэр. МэкъумэщышІэ пстэуми Іуахыжынгьэ лэжынгьэм сомэ миллиард 21,3-рэ ауас. Джащ фэдэу былымхъунымкІи гъэхъагъэхэм ахагъэхъуагъ. Былымышъхьэ мин 275-рэ республикэм щаІыгъ, икІыгъэ илъэсым елъытыгъэмэ, ар проценти 109-м ехъу. Мэлхэм, пчэнхэм, уе и е д е х е т

къан Юрэ исимфоническэ оркестрэ Налщык къызещэм ыуж Зураб Соткилавэ концерт къыщитыгъ. Къалэу Налщык

КъедэІухэрэм ащыщ горэм «Сулико» къафиІонэу 3. Соткилавэ къызелъэІум, ащ ыгу къыримыгъэонэу, ау залым къызычІэхьэм апэу къельэІугьэ мингрелылІэу, заом хэтыгъэу Иван Полищук икІэсэ орэдмэ ащыщ зэкІэми къы-

Ветераным орэд къыфиІуагъ

КЪЭБЭРТЭЕ-БЭЛЪКЪАР РЕСПУБЛИКЭР

лэу Налщык концерт къыщитыгъ.

Рахманиновым имузыкэу

анахьышІу ыльэгъухэрэм ащы-

мехфиЛи, иажьа гичны еГумыш

агу зэрэрихьырэр зелъэгъум,

Кавказым музыкальнэ фести-

вальхэр щызэхащэхэу зэрэхъу-

гъэр зэригуапэр едэІухэрэм

кІуагъэп, илъэпкъэгъоу, мэ-

къэ дахэ зиГэу (меццо-сопрано),

ежьым ригъэджагъэу Марина

Агхебия къыздищагъ. Ар Ми-

лан къикІыжьыгъакІ, зэнэкъо-

къуитІумэ текІоныгъэр къащы-

дихыгъ. Мэкъэ лъэш дэхитІум

сыхьатитІо фэдизэ залым чІэс-

хэр ядэГугъэх, бэрэ Гэгу афы-

3. Соткилавэ изакъоу къэ-

къариІуагъ.

теуагъэх.

СССР-м инароднэ артистэу, Театрэшхом иорэдыlоу,

зыныбжь илъэс 75-рэ хъугъэ Зураб Соткилавэ къа-

зэрафиІощтыр къыриІуагъ. МингрелыбзэкІэ залым чІэс ветераным орэд къыфиІуи, ыгъэгушІуагъ.

Режиссер цІэрыІоу Темыр-

концертхэр къызщатырэ унэу дэтым тапэкІи культурэмрэ искусствэмрэ ашызэлъашІэрэ цІыфхэр къырагъэблагъэхэээ ашІыщт.

### АДЫГЕИР

### ГъэгъозакІохэр агъасэх

ЗекІон Іофхэм апыльыщт гъэгьозакІохэр Адыгеим щагъэсэнхэу рагъэжьагъ. Іофым кІэщакІо фэхъугъэр республикэм спорт зекІонымкІэ и Федераций ары. Тызыхэт ильэсым гьэгьозакІохэр зыщагьэсэщтхэ еджапІэм чІэхьэгъэ нэбгырэ 20-р АдыгеимкІэ зекІоным испециалист ІэпэІасэхэу Ожъубанэкъо Зинаидэ, Хьаткъо Алый, Иван Бормотовым, Сергей ыкІи Петр Захаровхэм, Александр Папановым, Дмитрий Кузнецовым агъэ-

Республикэм спорт зекІонымкІэ и Федерацие ипрезидентэу Д. Кузнецовым къызэриІорэмкІэ, шІэныгъэу еджакІохэм арагъэгъотыхэрэр къушъхьэхэм,

мэзхэм, нэмык зыгъэпсэфып эхэм ащаушэтыжьых.

Зызыгъэпсэфынэу къэкІорэ цІыфхэр къушъхьэхэм къызэращепщэкІыщтхэр, цІыфыбэ зыхэлэжьэрэ зэІукІэхэр, пчыхьэзэхахьэхэр зэрэзэхэпщэщтхэр, нэмыкІ Іофхэу зекІоным пылъхэм афэгъэхьыгъэ шІэныгъэхэр гъэгъозакІохэм арагъэгъотыщтых. Мэзым, псым, мылым, осым цІыфхэр зэразэпырыпщыщт-

хэр арагъэшІэщт. ИльэсныкьокІэ инструкторхэм яеджэн къаухыщт, диплом-

хэр къаратыжьыщтых.

#### КЪЭБЭРТЭЕ-БЭЛЪКЪАР РЕСПУБЛИКЭР

### ТехникакІэ ащэфы

Мэкъумэщ хъызмэтым ТехникакІэр бэу къызэращэфыщагъэфедэрэ техникэ зэфэшъхьафэу 200-м ехъу тызымэтшІапІэхэм ащагъэфедэнхэу трактори 145-рэ, комбайнэхэу - 8, былымІусхэр зэраупкІэрэ техникэм фэдэу — 11, нэмыкІ-

- ШІэныгъэ дэгъухэр яІэу, -епеІ фехеІшаф-оІефк мехфыІµ Іэсэныгъэ хэлъэу зыгъэцэкІэщт ныбжык Гэхэр тищык Гагъэх. Непэ тиреспубликэ Іоф щызышІэрэ фирмэхэу зекІон Іофхэм адэлажьэхэрэм зыгъэпсэфакІо къэкІорэ цІыфхэм апэгъокІынхи, хьакІэщхэм арагъэтІысхьанхи альэкІы. Ау чІыпІэ гъэшІэгъонхэр языгъэлъэгъущтхэм, къушъхьэм дэзыщэещтхэм, гъочІэгъхэр, псыкъефэх--ешат мехтшуалеапеалыкк дех кІэ, — еІо Д. Кузнецовым. — Арышъ, еджапІэр къызэрэзэ-Іутхыгъэм тегъэгушІо, шІэныгъэу ащ щядгъэгъотыхэрэми тапэкІэ ахэдгъэхъощт. ГущыІэм пае, тызщыпсэурэ шъольырым ис цІыфхэм ятарихъ, чІыпІацІэхэр къызхэкІыгъэхэр ыкІи зыусыгъэхэр, адыгэхэм якультурэ зыфэдэхэм ахэзыгъэгъозэщт цІыфхэр тищыкІагъэх. Ахэм ягъэхьазырыни тынаІэ тедгъэтыщт.

> НэкІубгъор зыгъэхьазырыгъэр ШЪАУКЪО Аслъангуащ.

#### Зэхэзыщагъэхэр:

Адыгэ Республикэм лъэпкъ ІофхэмкІэ, ІэкІыб къэралхэм ащыпсэурэ тилъэпкъэгъухэм адыряІэ зэпхыныгъэхэмкІэ ыкІи къэбар жъугъэм иамалхэмкІэ и Комитет Адресыр: ур.Крестьянскэр, 236

> Редактор шъхьаІэр ДЭРБЭ ТИМУР

Редактор шъхьаІэм иапэрэ гуадзэр мэщліэкъо Саид

ПшъэдэкІыжь зыхьырэ секретарыр

нэпшіэкъуй 3ayp

> Редакциер зыдэщыІэр: 385000,

къ. Мыекъуапэ, ур. Первомайскэр, 197.

Телефонхэр: приемнэр: 52-16-79, редактор шъхьаІэм иапэрэ

гуадзэр: 52-49-44, редактор гуадзэрпшъэдэкІыжь зыхьырэ секретарыр:

52-16-77. E-mail: adygvoice@mail.ru

Зыщаушыхьатыгъэр:

Урысые Федерацием хэутын ІофхэмкІэ, телерадиокъэтынхэмкІэ ыкІи зэлъы-ІэсыкІэ амалхэмкІэ и Министерствэ и Темыр-Кавказ чІыпІэ гъэІоры-

шІапІ, зэраушыхьатыгъэ номерыр ПИ №ТУ23-00916

#### Зыщыхаутырэр

OAO-y «Полиграф-ЮГ», 385000, къ. Мыекъуапэ, ур. Пионерскэр, 268

> Пчъагъэр 5007 Индексхэр 52161 52162 Зак. 3359

Хэутыным узщыкІэтхэнэу щыт уахътэр Сыхьатыр 18.00 ЗыщыкІэтхэгъэхэ уахътэр Сыхьатыр 18.00

### АДЫГЭ-АБХЪАЗ КУЛЬТУРЭМ ИАПЭРЭ ФЕСТИВАЛЬ

Яорэд зэдэжъынчы, якъашъо щэуджых Къэралыгъо гъэпсыкізу яіэр зэфэмыдэми, тарихъым,

искусствэм, шэн-хабзэмэ зэфащэрэмэ абхъазхэмрэ адыгэхэмрэ ащыщых. Адыгэ-абхъаз культурэм иапэрэ фестивалэу тиреспубликэ щыкІуагъэм зэкъош лъэпкъхэм яорэдхэр къыщаlуагъэх, щыуджыгъэх. Хэгъэгу зэфэшъхьафхэм ащэпсэухэми, язэпхыныгъэхэр тапэкіи зэрагъэпытэщтхэм щэч хэлъэп.

Пчыхьэзэхахьэр зезыщэгъэхэ артистхэу АфэшІэгъо Фаинэрэ Сихъу Станиславрэ зэкъош лъэпкъхэм афэгъэхьыгъэ гущыІэ фабэхэр къаГуагъэх. Абхъазхэмрэ адыгэхэмрэ яныдэлъфыбзэхэр зэтекІыхэми, ягущыІакІи, якъэшъуакІи зэфэдэу е зэпэблагъэу ахэлъыр макІэп.

Адыгэ Республикэм и ЛІышъхьэрэ министрэхэм я Кабинетрэ я Администрацием ипащэу Владислав Федоровыр ТхьакІущынэ Аслъанрэ Правительствэмрэ ацІэкІэ фестивалым хэлажьэрэмэ къафэгушІуагъ. Илъэсыбэ хъугъэу лъэпкъхэм язэкъошныгъэ игъэпытэн иІахьышІу зэрэхишІыхьэрэм фэшІ Абхъазым и Къэралыгъо орэдыІо-къэшъокІо ансамблэ ихудожественнэ пащэу Василий Царгуш фэгушІуагъ, «Адыгэ Республикэм искусствэхэмкІэ изаслуженнэ ІофышІэшху» зыфиІорэ щытхъуцІэр къызэрэфаусыгъэр къэзыушыхьатырэ тхыльымрэ бгъэхалъхьэмрэ ритыжьыгъэх.

Абхъазым и Къэралыгъо ансамблэ ихудожественнэ пащэу Василий Царгуш иІофшІагьэ осэ ин зэрэфашІыгъэр, АР-м и ЛІышъхьэу ТхьакІущынэ Аслъан иунашъокІэ щытхъуцІэр къызэрэфаусыгъэр лъэшэу гуапэ зэрэщыхъугъэр хьакІэм пчыхьэзэхахьэм къыщиІуагъ.

Композитор цІэрыІоу, дунаим щызэльашІэ хъугъэ тиансамблэу «Ислъамыем» ихудожественнэ пащэу Нэхэе Аслъан фестивалым хэлажьэрэмэ шІуфэс къарихыгъ. Абхъазым икультурэ ІэкІыб хэгъэгухэм бэшІагъэу ащашІэ. Адыгеир республикэ зыхъугъэм къыщыублагъэу тилъэпкъ искусствэ нахь зиушъомбгъугъ. А. Нэхаем къызэриІуагъэу, тиансамблэхэр дунаим зэрэщашІэхэрэм имызакъоу, щысэ къатырахы.

### Зэкъошхэм яконцерт

Пчыхьэзэхахьэм иапэрэ кІэлъэныкъо «Ислъамыер» щыуджыгъ. Ижъырэ адыгэ орэдхэу

къызэригъэдахэрэр нэгум къыкІ уцо. Тиорэдышь охэри дахэх, гум къегущыІыкІых.

Абхъазхэм яорэдыІо-къэшъо-



Къоджэбэрдыкъо Мыхьамэт, кІо ансамблэ «Ислъамыем» Хьатх КъокІасэ, нэмыкІхэм афэгъэхьыгъэхэр тиартистхэу ХъокІо уальыплъэ пшІойгъоу бэрэ уахьтэ Сусанэ, Агъырджанэкъо Саны- къыхэкІы. Мэкъи 4 — 6-кІэ орэдет, Къумыкъу Щамсудин, Шы- хэр къаІох. Хъулъфыгъэхэр зэ-

дэ, ГуашІэ Светланэ, МэщлІэкъо Дарыет, Дэр Абир, нэмыкІхэми къа-Іуагъэх. Лъэцэр Светланэрэ Мышъэ Андзауррэ лъэпкъ орэдышъохэр -ныажеств еІмехенышп чыгъэх. Орэдэу «Къызбэч уджыр» Шъэо Риммэ къыхедзэшъ, ансамблэр дежъыу. КъэшъуакІохэм яІэпэІэсэныгъэ зэрэхагъахъорэм псынкІзу тынаІэ тетыдзагъ. Лъэустэнджэл Рузанэрэ Сихъу Руслъанрэ къашъоу «Ислъамыер» къашІы зыхъукІэ, лъэпкъ искусствэр адыгэ шъуашэм

ебгъапшэмэ, орэдыІомэ нахь мырзэ Казбек, МэщбэшІэ Саи- хэтхэу орэдыр къызыхадзэкІэ,



гушыІэр зэІэпахырэм фэдэх. Адыгэ хьакІэщ нэшанэхэр агъэфедэхэу къызэрэтщыхъурэм дакІоу, къушъхьэхэр зэпагъэджэжь-дым зызэриІэтырэм тылъэплъэ.

еТимехосшваний, еТимехдефоР шэн-хабзэхэр къаГуатэ. Сэмэркъзур абхъазмэ якІас, кІэнэкІэлъэным зыщадзыерэп. Яшэн-хабзэмэ ащыщэу нысэр къызэращэрэр адыгэмэ афэд, ынэІу ихъуагъэу пчэгум къыращэ. Абхъазхэр орэдыІохэу, джэгуакІохэу зэрэшытхэм къыпкъырыкІыхэзэ, концертым гъэпсыкІ у иІэр лъэхъаным рапхыгъ. Абхъазымрэ Адыгеимрэ ябыракъхэр пчэгум щагъэбыбэтагъэх.

Адыгэхэмрэ абхъазхэмрэ зэфэзыщэрэ зекІуакІэхэм купкІэу яІэр зэрэзэпхыгъэр пчыхьэзэхахьэм къыщылъэгъуагъ. Василий Царгуш концертыр къызаухым нэгушІоу пчэгум щытльэгьугь. Къулэ Мыхьамэд, НэмытІэкъо Аслъан, Къэгъэзэжь Байзэт, МэщфэшІу Нэдждэт, ГъукІэлІ Налбый, Бастэ Азмэт, НэмытІэкъо Римм, Къулэ Мир, нэмыкІхэр В. Царгуш, Абхъазым иартистхэм гущыІэгъу афэхъугъэх. Илъэсыбэ хъугъэу зэрэзэнэ Гуасэхэм тыщыгъуазэти, упчІабэ ятымытэу ныбджэгъу зэдэгущы Гэгъоу зэдыря Гагъэм тш Гогъэш Гэгъонэу тедэІугъ.

Зэхэщак Іохэм ащыщхэу Нэхэе Асльан, Хьот Заур, Василий Царгуш, фэшъхьафхэм зэралъытэрэмкІэ, фестивалым неущрэ мафэ иІ. Ансамблэхэм яартистхэм яеплыкІэхэри тшІогьэшІэгьоных – ахэри нахьыбэрэ зэІукІэхэ ашІоигъу.

Сурэтхэр зэхахьэм къыщытырахыгъэх.

### **ЗЭЗЭГЪЫНЫГЪЭМ И ДУНЭЕ МАФ**



## Къэгъэлъэгъоныр къызэІуахыщт

Зэзэгъыныгъэм и Дунэе мафэ фэгъэхьыгъэ зэхахьэхэр культурэмрэ искусствэмрэ яюфышіэхэм непэ зэхащэщтых. Къокіыпіэм щыпсэурэ лъэпкъхэм яискусствэхэмкіэ Къэралыгъо музееу Мыекъуапэ дэтым къэгъэлъэгъон гъэшіэгъон къыщызэіуахыщт.

СурэтышІ-модельер цІэрыІоу, Адыгэ Республикэм культурэмкІэ изаслуженнэ ІофышІэу СтІашъу Юрэ ышІыгъэ адыгэ шъуашэхэр, льэпкъ тхыпхъэхэр музеим къыщагъэлъэгъощтых. Мамырныгъэм икъэухъумэн, дунаим тет цІыфхэр нахьышІоу зэрэшІэнхэм, лъэпкъ искусствэр лъагъэк Готэным къэгъэлъэгъоныр афэгъэхьыгъ.

Сурэтым итыр: СтІашъу Юрэ ІэкІыб хэгьэгумэ къарыкІыгьэхэм иІофшІагьэ къафеІуатэ.

НэкІубгьор зыгьэхьазырыгьэр ЕМТІЫЛЪ Нурбый.